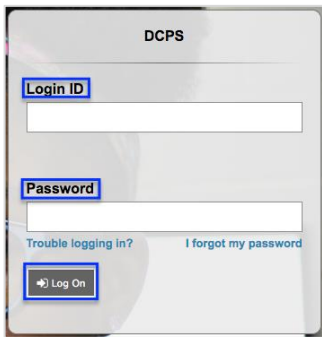


የ'አስፐን' የወላጅ ፖርታል (Aspen Parent Portal)ን ማግኘት እና መጠቀም

በመጀመሪያ የ'አስፐን' የወላጅ ፖርታል (Aspen Parent Portal)ን በምታገኙ ጊዜ:

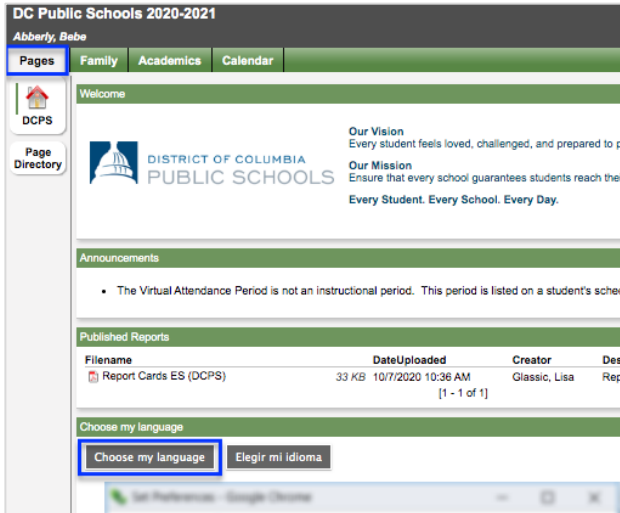
1. የወላጅ ፖርታል አካውንታችሁን (Parent Portal account) ለማግኘት፣ ትምህርት ቤታችሁ አዲስና-ማሻሻያ (updated) አድርጎ ከነበረ፣ የመግቢያ (login ID) እና የመግቢያ-ኮድ (password) - hFamilyportal.dcps@dc.gov የሚመጣላችሁ ይሆናል።
2. በአካውንት ማረጋገጫው ኢሜል ውስጥ የተሰጣችሁን የመግቢያ መታወቂያ (Login ID) እና ጊዜያዊ የመግቢያ-ኮድ (Temporary Password) ተጠቅማችሁ፤ ወደ ParentPortal.dcps.dc.gov ሂዱ። ይህ ለመጀመሪያ-ጊዜ ለመግባት በሞከራችሁ ጊዜ የመግቢያ ኮድ (password) ጊዜው-ያለፈበት መልዕክት (expired message) ካገኛችሁ - 'ok' በሚለው ላይ ተጨኑ እና አካውንታችሁን ለመፍጠር የተሰጡትን ትዕዛዞች ተከተሉ።
3. ወደ አስፐን (Aspen) ለመግባት (login ለማድረግ) ይህ የመጀመሪያ ጊዜያችሁ ከሆነ፣ የ'መግቢያ-ኮድን ረሳሁት



(I forgot my password) አማራጭን ልትጠቀሙ እና፣ የእናንተን Login ID በመጨመር፣ ይኸውም - በትምህርት ቤቱ የተሰጣችሁን የኢሜል አድራሻ በማስገባት፣ እና ከዚያም 'I forgot my password'ን ምረጡ እና ተከታዩን ትዕዛዞች ተከተሉ።

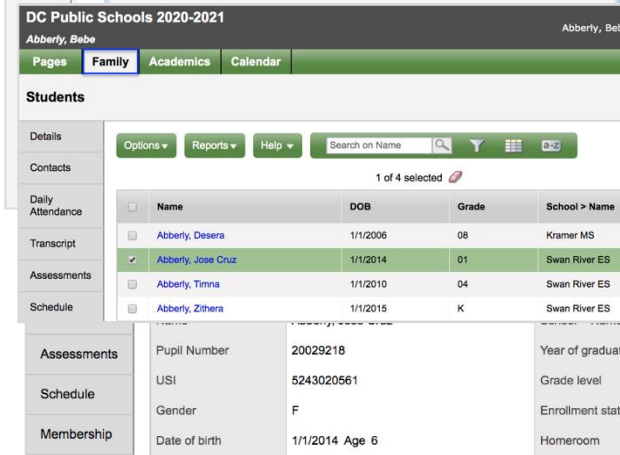
የ'አስፐን' የወላጅ ፖርታል (Aspen Parent Portal) ጥቅም:

1. አንድ-ጊዜ ከገባችሁ በኋላ (logged in)፣ ቋንቋችሁን መምረጥ ትችላላችሁ
2. ከገጾቹ በላይ በኩል ባለው መስመር (Pages Top Tab) በግራ-በኩል፣ 'Choose my language' የሚለውን 'ግራጫ-አራት መዳዘን (grey square)' ለመምረጥ፣ ወደታች ውረዱ። በአሁኑ-ጊዜ የሚገኙት ሁለት አማራጮች፣ 'English' እና 'Spanish' ናቸው።



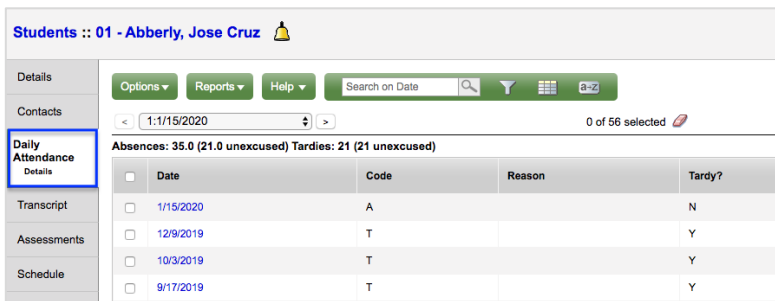
3. ከ'Family Top Tab' ላይ፣ ልጅዎን-ማግኘት ቀላል-ነው፤ እና፣ ሁሉም በአንድ የወላጅ አካውንት ውስጥ መዘርዘር ይገባቸዋል።

4. የሚፈልጉትን ልጅ፣ ከሰማያዊ ማገናኛ ሆኖ በቀረበው ስማቸው (blue hyperlinked name) ላይ መምረጥ



5. ከጎን በኩል ያሉት ታብስ (Tabs) - 'Details' እና 'Contacts' በሚሉት

ላይ፣ ከምዝገባው ቅጾች ላይ መረጃዎቹ በትክክል መግባታቸው እንዲያረጋግጡ ይፈቅድልዎታል



6. የ'Daily Attendance Side -Tab'፣ የልጅዎን በትምህርት ገበታ መገኘት (attendance) - በቀን በመዘርዘር እንዲከታተሉ የሚያደርግዎት እና ዝርዝሮችን ለመመልከት መክፈት ይችላል።

7. በትምህርት ገበታ መገኘት (attendance) - በተጨማሪም፣ በ'Academics Top Tab' ላይ መታየት ይችላል።

a. ከዚያም በመቀጠል፣ የ'Attendance Side Tab'፣

8. የ'Report Cards ES'፣ በገጻቹ (Pages) በግራ በኩል

ከሚገኘው፣ ከ'Published Reports' ላይ መገኘት ይችላል። እንደ 'pdf' ሆነው የተጫኑ (uploaded የሆኑ) ናቸው።

9. ዳውንሎድ (download) ለማድረግ፣ 'Report Card' የሚለውን ምረጡ፣ እና ከዚያም፣ ጥያቄውን ሲያቀርቡ በላቸው ክፍሎች።

<input type="checkbox"/>	Date	Code
<input type="checkbox"/>	10/6/2020	A
<input type="checkbox"/>	10/2/2020	A

CONFIDENTIAL
 Parent or guardian of
 Jose Cruz Abberly
 3224 Minnesota Ave. SE
 Washington, DC 20021

Swan River ES
 TEL : null | | Principal:
 District of Columbia Public Schools

1st grade report card (term 1) printed on October 7, 2020 for:
Jose Cruz Abberly
 Student ID: 20029218
 Homeroom Teacher: Leah Hughes

Jose Cruz's attendance: Reminder: Please be aware that your child is at risk of grade level retention if he/she accrues more than 30 this school year or receives a mark of "1" in two or more academic terms this school year on subject (Reading/ELA, Math, Social Studies).

Options ▾ Reports ▾ Help ▾

Show Selected
Omit Selected

- Abberly, Desera
- Abberly, Jose Cruz
- Abberly, Timna
- Abberly, Zithera

	Term			
	1	2	3	4
Work Habits, personal and social skills				
Follows directions.	4			
Completes class work on time.	4			

**አስጥን የወላጅ ፖርታል (Aspen Parent Portal)
 የመዳሰሻ ጠቃሚ-ነጥቦች (Navigation Tips)**

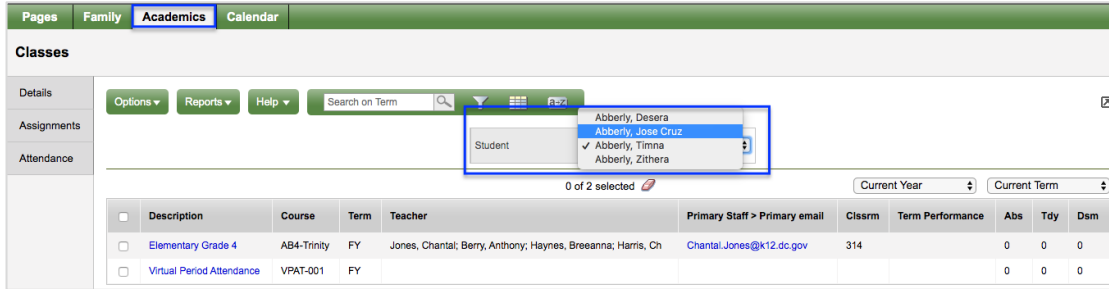
- በአንድ-ልጅ መዝገብ ላይ ብቻ ለመመልከት፣ **‘Options’**ን መምረጥ እና ከዚያም **‘Show Selected’** መምረጥ።

Options ▾ Reports ▾ Help ▾

Name

Abberly, Jose Cruz

- በ'Academics Top Tab' ውስጥ በምትሆኑ-ጊዜ፣ እና የሆነ-ልጅን መምረጥ ስትፈልጉ። የተማሪ ወደታች የሚዘረዘረውን (Student drop down)ን ተጠቀሙ።



- ማንኛውም በአስፕን (Aspen) ውስጥ - ስማዎ (blue) ቀለም ያለው ማለት፤ ማንኛውንም-ያለው (hyperlinked) ነው - ማለት ነው፤ እና ቀጣዩን-ገጽ ለመመልከት መከፈት ይችላል።

Daily Attendance Details						
Absences: 35.0 (21.0 unexcused) Tardies: 21 (21 unexcused)						
	Date	Code	Reason	Tardy?	School > Name	
<input checked="" type="checkbox"/>	1/15/2020	A		N	Swan River ES	
<input type="checkbox"/>	12/9/2019	T		Y	Swan River ES	

- ከታች ያለውን የ'Navigation tools' በመጠቀም፤ ከአንደኛው የ'Attendance record' ወደ ሌላኛው ለመሄድ/ለመዘዋወር ትችላላችሁ።



- ▶ ከአንደኛው፣ በትምህርት ገበታ መገኘት (Attendance) መዘገብ፤ ወደሌላኛው መሄድ።
- ▶ በዝርዝሩ ውስጥ ካለው፣ በመጨረሻው በትምህርት ገበታ መገኘት (Attendance) መዘገብ ወደሆነው፣ መሄድ።
- 🔍 በትምህርት ገበታ መገኘት (Attendance) መዘገብ፤ ዝርዝሮችን እና ገጻችንን ማቅረብ